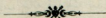


مکتوب‌های ایدم

ادبی و سیاسی رسالهٔ اسبوعیه در

۳۰ نجی سنه



۱۹ جادی الاولی ۱۳۲۹

پنجشنبه

جزء عدد : ۹۶

سلیمان نظیف بك افندی‌یه

قونیه فی ۲۱ مایس سنه ۱۹۰۸

آلدیغم مفصل مکتوب‌بکزی فرط مسرتله اوقودم . اعتماد بیورلسون که کلاک تاریخ وفاتندن بری ۱۹ سنه در بو مکتوب قدر ذوق ولذتله برشی اوقودینگی تخطر ایدم‌میورم . ده‌ا ایکنجی صحیفه بکمدن لطیف ورحنواز بر اسلوب ایله سرد ایدیلان تلطیفات، عادتا نخوتی اوخشادیقندن، کندیمی برشی ظن ایتدیره جک قدر مسهور التفات ایلدی . مع مافیه در حال کندیمی طوبلادم .

مکتوب‌بکزی ایتدادن انتهای قدر بر کرّه ایرکلکسزین سوء سوء اوقودقدن صکره . ایکنجی دفعه ده بعض فقره لرنده توقف ایدم‌رک، محتاج اخطار و تصحیح کوردیگم افکار وملاحظات علیه لرینی تنویر مدار اوله بیله جک ایضاحاتی ذهنأ استحضار

صورتیله بالملاحظه او قودم . بناءً علیه ایلروده مطالعاتی ایشته بونقاط نظر دن یوریده جکم .

سویلیه جکم سوزلرده شابیه شخصیت اولدیغنی تأمین ایدرم دیملکی زائد بولورم؛ چونکه او یله برشی کورمه جکگزندن امینم .

مکتوب عالیکنزی کلیت اعتباریله کاله و کالک مسلك تحریرینه تخصیص بیورمشسکز . نه چاره که کالک مسلك تحریری حقنده سوز سویلیه یلک ایچون شناسینک اثر اجتماعی اولان اسلوب بیان و آنک سبب اتخاذینه وقوف اقتضا ایدرم . بوده یا او دورده بولمقله و یا خود او دورده یازلمش آثاری صورت مخصوصده تبیع ایتمکله میسر اولور .

سز نه فکر و مطالعهده بولورسه کز بولنگز . بن تجدیدات ادبیه حقنده صاحب رأی اوله مام . چونکه ادبیات ایله مناسبتیم ، آثار ادبیه به واسطه انتشار اولمقدن عبارتدر . بالفرض انتسابمه معتقد اولسم ده بویله بر امر خطیره مبادرت و مداخله مناسبتسنزلکننده بولنه مام . زیرا سرد ایدم جکم ملاحظات ایله خواصه عرضة استهزا و عوامه ، حقمده ستایش فرما اولمغی آرزو ایدم جک قدر ساده دل اولدیغنی ظن ایدرم . بونکله برابر مباحثدن متلذذ اولدیغنی ده کتم ایدم . فقط محاوره و مخابره دأزه سنده قالمق و محرمیتدن علانیه چیقلامق شرطیله . دیملک ایسترم که زمان و امکان مساعد اولوبده آره مزده جریان ایدم جک اولان مباحث ، صحائف نشریاته انتقال ایتمک لازم کلسه ، بی اشتباه او مجتهده ابکمیتی اختیار ایدرم .



بوراده — نیچون ؟ — دیه وارد اوله بیله جک سؤاله جوابم شودر :

بن ادبیاتدن زیاده هیئت اجتماعیمنک مدار زندکایسی اولان سیاسی سوزم .

چونکه — — — — —

— — — — —

سز کال ایچون بعض خطایای ادبیه تعین و تعداد ایدورسکز . بن ایسه

او خطالری هیچ دوشتم. اصل خطا — — — — —

کمال بنی شا کرد عرفان ایدمغشیدی . بن آنک آرزو ایتدیکی استعداد عرفانی اظهار ایدمدم . فقط سیاسیانده شناسینک اثرینه اقتضا ایلدم . او بیوک آدمک که . قرن اخیر متفکرین ارباب شبانک ولی النعم حقیقیسی در ؛ اوزرمده طوخریدن طوخری به حق تعلیم وتلقینی اولمدینی حالده آنک متروکات قلمیه سندن ، ادراکک مساعده سی نسبتنده فکر ومسلیکنی کشف وتمیز ایدرک یازی یازمفی ، - یالکز شوکور دیککز قدر - افهام مرهمه آلت اوله جق مرتبه دن ایلری کوتور مامکه چالشم . چونکه استعدادمک فوقه چیقمهغه چالشمله هیچ برشی قزانمیه جمفی ، فقط جوق شی غائب ایده جکمی اولسون ادراک ایده بیلدم ، وبو سایه ده درکه مفکره می سیاسیانده حصر ایلدم .

سز بگا تواضعه قالقشیمک ، دیورسکیز . بن تواضعی سویم ؛ چونکه تصنیی سویم . اگر تواضع فکرنده اولسه یدم ، بلکه سزجه خنده استهزایی دعوت ایتسی محتمل اولان شو : (مفکره می سیاسیانده حصر ایلدم .) سوزندن اجتناب ایدردم . سز ایتدیگیز گبی دوشمکده مختارسکیز . فقط بن نه ایسم ینه اویم .

سزه سیاسیانده کی خطالری بیلدره جک دکلم . وارسون آتی تاریخ آریوب بولسون . فقط بندن اوگرغسون ، ذاتاً نظر تاریخدن هیچ برشی قورتیله ماز . آندن اخفای فعالده بولنورم ظن ایدنلر ؛ یالکز کندیلرینی آلداتمش اولورلر .

مکتوبکیزک صوکنده - جوانی کجکدیرسه گزده خبر وصولنی بیلدرکیز - بیورمش اولدیغکیزدن ، بو عریضه می علی العجله یازمغه مجبور اولدم . مکتوبکیزک محتویاتی منحصراً ادبیات کلامه عائد و کرچه نوعاً واحد ایسه ده بحثک بر جوق مسائله تماس ایدر جهتلری اولدیغندن ، و بن هیچ بر زمان حجتسز وثیقہ سز مباحثه به گیرشمک اعتیادنده اولدیغندن ، سؤالرکیزدن بعضیسی جوابسز قالیرسه قباحث بنده دکلدر . ضروریات حال وابتلادندر . شو قدرکه افکار وملاحظات مخصوصه مه تعلق ایدن جهتلرنده سکوت ایتیه جکم ، لزوم کوردیکم فقره لرک جوانی وبره جکم :

« عاكف پاشانك بر مقصد عمومیدن زیاده غیظ خصوصیتسته خادم اولان (تبصره سی) افكاردن زیاده لسانك تجدیدینه خدمت ایتمش ، شناسی افندی مرحومك مقالات گزیده سی ایسه کمیجه خلقك نه کوزینی ، نه فکرینی طویره بیلشد . » بیوریلدور .

عاكف پاشانك تبصره سی لسانك تجدیدینه خدمت ایتمش اولدینی مسلمدر . او خدمته مبنی دركه نمونه ادبیاته آلمشدر . بونكله برابر عاكف پاشانك بو اثریله فكرلرده خدمت ایتمش اولدینی قابل انكار دكلدر . حتی ایچنده ، لیال مظلومه تعین وجهه مقصوده مدار اولان شمشكلر کی ، آره صره تنور فكر ایده جك سوزلره تصادف اولنور . از جمله شو : « اوروپاچه روح وقت طلاق اولنسان افكار عامه » تعبری کی . او آنه قدر بو تعبیره بربرده تصادف اولنه ماز . بو تعبیر ایسه افكار عمومیه دینلان قماش بوقلمون الوانك تاروبودی غندنده مجهول اولانلره هیچ بر شی افهام وارانه ایده مدیکی حالده ، هیچ اولمازسه او باید بر فكر ایدنك حسنی ابقاظ ایده جكندن ، ینه مطلوب اولان خدمت فکریه حاصل اولمش دیمكدر .

اولا شوراسنی ایضاح واعتراف ایتلی زكه عاكف پاشا ، افكار غریبه دن و سیاسیات حاضر نك اساسی اولان روما اصول حقوقیه و فلسفیه سیندن بیخبر ایدی ، بوجهته بزلره مرشد افكار اوله جق ملاحظات و تلقیناتده بولنه مامسی شخصجه بر نقیصه عد اولنه ماز . بونده کی نقصانی زمانه ، ده طوغریسی مأخذ عرفانه عائد اولق لازم کلیر . شرقك افكار واجتهادیه غریبونه مخصوص اولان تفكرات آره سینده کی فرق ایسه بعد المشرقین منزله سینده در . پدر عالیلری سعید پاشا مرحوم ایله ذات عالیگزر فرزندله پدر دكل ، حتی توأم ایکی برادر بولنمش اولسه ایدگزر ، بکدیگر گزردن تمیزی موجب اوله جق فرق ، تربیه مکتسبه شرقیه سی معارف غریبه ایله توشیح ایتمش اولانده . یعنی ینه ذات عالیگزده منجلی بولنه جق ایدی . بوده پك طبیعی در .

شناسینك آناری فی الحقیقه (خلقك کوزینی طویره جق قدر) چوق دكلدر . فقط سنو حائنه کی جودت و باخصوص تصوراتنده کی قطعیت ، فكرلره روشنایی بخش

اوله جق مرتبه ده شعله ده دارد . هله قواعد كليہ قوت و مزيتنده بر طاقم ساحت و ملاحظاتی وارد که روی ارضه عثمانلیر پايدار اولدجه حافظه ملتی تزيين ايدہ جکندہ اشتباه يوقدر . بوندن قرق بش سسنة اول بر مسئله اجتماعيہ دن بحث ايدرکن : « بر حکومت ، رأينده نه قدر مستقل ايسه ماحصل افعالی او قدر متحمل اولمق لازم گور . » ديمکله نه لر افهام ايدملک ايستلديکی شايان تأملدر ؛ يالکيز بو قوليله شناسينک برکتابلق سوز سويله مش اولديغنی سزده تسليم بيوررسکيز ، باخصوص بر قضيه سياسيه شکل وقوتنده اولان بوجهله ، برجهله آزاده اولمقله برابر مبتداسی اولان شو : « بر ملتک حالی ، دولتک ماهيت اداره سنی اثباته دليل علنی دگيدر ؟ حتی بونده سويله بر معيار اتخاذ اولنورکه : ؟ » فقره سنی تفسير و اتمام اتمکدر . ايشته شناسی ، بر قاچ عصر دن بری شرق آبادن احفاده انتقال ايدہ ايدہ بر تریاق منوم کبی ذهنلری اويوشدیر مش اولان نظريات سياسيه و اجتماعيہ سنی آنجق بويولده کی منہات جیده سیله ايقاظ و شفاياب ايدہ بيليردی . اوزمانی ادراک ايدہ میانلر ، اوزمانک ارباب فکرت و سياستی حقنده کی تعريض و تقدیر لر نده اصابت ايدہ مزلر ؛ چونکه عصرک تمایلاتی ايله خلقک مألوف اولديغنی حالات آراسنده کی بعدی اولچہ جک مقیاسه مالک دکلدلر .

کلاک برنجی لثوبولد حقنده کی مقاله سی افکار سياسيه سنک جوشش نخستینی عد اولنسه سزادر . چونکه شناسينک استانبولی ترک ايله بارسه چکلديگی تاريخدن اوکونه قدر برسنه دن زياده بر زمان کچمشکن تصوير افکارده آکابگزير بر مقاله سی گورملک سويله طور سون ، غزته نک اکثر نسخلری دوائر رسميه اعلانیيله طولدير بيلير و آده صره کال باشازاده سعید بک (قوزموس) نامنده کی مجموعه موقوتہ دن ترجمه و درج ایلديکی مفید و مختصر فقره لر اولسه ، تصويرک افلاسه حکم ايدیليردی .

(مابعدی کله جک نسخه ده)

ابو الضياء

